



太田インフォルマ 2023年2月10日号(やさしい日本語版)

PI. 4 月以降の第3子以降保育料免除・おおたの野菜ロビー市

- P2. 申請を忘れていませんか?低所得の子育て世帯に対する子育て 世帯生活支援特別給付金・重い障がいがある人への手当・次世代 自動車に乗ろう!
- P3. 医療費通知を発送します(国民健康保険・後期高齢者医療制度) 市税の2月納税・ハローワークおおた外国人出張行政相談コーナー 2月の無料法律相談&県などの相談窓口
- P4.休日当番医・急患のみ診察可能な救急指定病院・平日夜間急病 診療所・休日歯科診療・外国人市民相談窓口ワンストップセンタ -開設日
- *折り込みチラシ: ✔確定申告✔太田警察署からのお知らせ「コ ミュニティサイトの使用は慎重に!」・「あなたのまちの交番&駐 在所」レ税務署からのお知らせ

(保育園・幼稚園など)の保育料が 0円。 3番目の 子どもから

(2023年4月からの分です。) 4月以降の 第3子以降 保育料 免除

- ●前から(支援を)受けている人: 家に届いた 申請書(申し込みをする紙)を 読んでください。そして、 まいてある 通りに、申し込みを してください。年少クラス(2023年4月2日に 3歳)の子ども、または、それより まま こうしょうかせいど ほいくりょう しょうしきょういく ほいく むしょうかせいど ほいくりょう 大きい 子どもは、申し込みは 要りません。(幼児教 育・保育の 無償化制度で 保育料が かからないから です。)
- ●いつまでに:2月 | 7日 (金曜日) ※土曜日・日曜日は お休みです。
- ●持ってくる物:支給認定証

(子どもが 園などを 使うことができる 時間などが 書いて あります。)

●申し込みが できる人(①②③④が全て当てはまる人):

- ①今、3人か、それより多く 子どもを 育てている。(結婚した 子どもは 入りません。)
- ②申し込む人(お父さん、お母さんなど)と、当てはまる子どもの住所が太田市にある。
- ③申し込む人と、その世帯員(家族)が、医療保険(病院のお金をやすくする保険)に入っている。
- ④市税(市に払うお金)などを決められた日までに払っている。払っていない税金などがない。

| 何が、どうなるか | ^{だれ} 誰が | どうするか |
|---|--------------------------------------|--------------------------------------|
| | 2023年4月か、それより後に園に 入っている 3番目からの子ども | こども課(市役所3階3I番)で 申し込みます。 |
| しょうきぼ ほいく しせっ ほいくりょう えん 小規模 保育 施設の保育料が0円 | (育てている 子どもが 何才 でも 当てはまります。) | こども課に 申込書があります。来てください。 |
| | | こ きん きうしこみしょ くば 子どもが通っている園から申込書が配られま |
| (*保育料の 一部を 助けます。) | 入っている 3番目のからの子ども | す。その通りに 申し込んでください。 |

<わからないことを 聞くところ>こども課(市役所3階31番) **四**0276-47-1942

(太田市役所 | 階 市民ロビー)イチゴ・トマト・米など

やさしい日本語の太田インフォルマがあるところ:

ままたしゃくしょ がい がいこくじんしみんそうだんまどぐち 太田市役所(I階)外国人市民相談窓ロワンストップセンター、イオンモール太田、太田警察署、太田年金事務所、 おおたゆうびんきょく おじまちょうしゃ がくしゅうぶんか ぎょうせい こくさいこうりゅう しゃかいきょういくそうごう にった 太田郵便局、尾島庁舎、学習文化センター、行政センター、国際交流センター、社会教育総合センター、新田 ぶんがかいかん 文化会館(エアリス)、ハローワーク太田、美術館・図書館、保健センター、藪塚本町文化ホール(カルトピア)など





し込みましたか? __低所得の 子育で世帯に 対する 子育で世帯 生活 支援 特別 給付金

(字どもを 育てている人で、所得が 少ない家族が 受け取れる お金:子ども | 人 5 万円)

当てはまる人で、まだ申し込みをしていない人は、申し込んでください。

①か②に 当てはまる人が 給付金を 受け取れます。

①ひとり親世帯分(お父さんかお母さんの どちらかだけの 家族)

②ひとり親世帯以外(①ではない家族)

は、 χ_{th} がっこう ない 日本語 2022年7月号 2ページ)を 見てください。 1回だけ もらえます (受給できます)。

いつまで:2023年2月28日(火曜日)

もう こ ほうほう おおたし 申し込み方法: 太田市の ホームページにある 申込書を 書いてください。

そして、太田市役所こども課に持って来てください。または、送ってください。

<わからないことを聞くところ>こども課(市役所3階3 I番) 20276-47-1942

重い障がいが ある人への 手当 (お金)

たた。

章 がい福祉課で 確認してください。手当が もらえるかもしれません。たくさんお 金 (給料など) を もらっていると もらえません。 (下(\star)の \vert かり にもらえる お金は 令和4年度(2022年4月から 2023年3月まで)です。)

■特別児童扶養手当 (★ I か月にもらえるお金: I 級=5万2400円 2級=3万4900円)

「下の●に l つでも 当てはまる 子ども (l 9歳か、それより下)を 育てている お父さんやお母さん等

- Ⅰ級 ●身体障害者手帳 Ⅰ・2数くらいの 身体障がい ●精神障害者保健福祉手帳 Ⅰ数くらいの 精神障がい
 - ●療育手帳が A くらいの 知的障がい
- 2級 ●身体障害者手帳 3級くらいの 身体障がい
 - ●普通に生活するのが 大変なくらいの 知的障がい、または 精神障がい
- ■特別障害者手当 (★ I か月にもらえるお金: 2万7300円) ※内部障がい (体の中の障がい) だけの人は もらえません。 下の①②③の 全部に 当てはまる人が 申し込めます。(20歳か、それより上)
- ①童い $^{\hat{k}}$ がいが ある。毎日 介護 (手伝い) が 必要。②社会福祉施設に 入っていない。③病院に 3か月よりも 長く 入院していない。
- **■障害児福祉手当**(★1か月にもらえるお金: 1万4850円)

下の①②③の 全部に 当てはまる 子ども(I9歳か、それより下)※特別児童扶養手当と 一緒に もらえます。 ①毎日 介護(手伝い)が 必要。②障がいが 理由の 他の給付(お金)を もらっていない。③社会福祉施設などに 入っていない。

<わからないことを 聞くところ> 障 がい福祉課 (市役所 | 階 | 3番) ☎0276-47-1828

0円 大世代 自動車に 乗ろう! (申し込みは、下の 日時と 場所です。)

●日にち と 時間: 令和5年 (2023年) 2月25日 (土曜日) | 0時から | 4時

●場所:道の駅 おおた(住所:太田市粕川町70Ⅰ-Ⅰ)

次世代自動車が乗れます。トヨタ、日産、三菱、スバル、フォルクスワーゲンです。 また、タイヤの 空気圧を 点検することが できます。

●持ってくるもの:運転免許証

<わからないことを 聞くところ>環境対策課 (市役所5階54番) 20276-47-1893



7宵号

医療費通知を発送します(病院などで治療を受けた時に払ったお金などが書いてあります。家に届きます。) こくみんけんこうほけん 国民健康保険に入っている人:

とど、まえ かくていしんこく ぱあい りょうしゅうしょ びょういん はら かね か かっこか コウム こうかい 国く前に、確定申告を する場合は 領収書 (病院などで 払った お金が 書いてある 紙)を 使ってください。

2022年1月から | 1月の分 (医療費通知を)送りました。
2022年12月の分 (医療費通知を)2023年2月20日 (月曜日)

<わからないことを聞くところ>国民健康保険課(市役所 | 階 | 6番 ☎0276-47-1825)

こうきこうれいしゃいりょうせいど はい びと 後期高齢者医療制度に 入っている 人:

こくみんけんこうほけんぜい びょういん かね やす ほけん がね がね 国民健康保険税(病院のお金を安くする保険のお金)8期は

2023年2月28日(火曜日)までに払ってください。

<わからないことを聞くところ> 収納課(市役所2階23番) 2 0276-47-1820

パローワークおおた 外国人出張行政相談コーナー

火曜日 13:00 — 16:00 (※祝旨と牲業年始はお休みです。

ばしょ がいこくじんしみんそうだんまどぐち 場所:外国人市民相談窓口ワンストップセンター(市役所 I 階/ヤマザキ Y ショップのとなり)

わからないことを聞くところ:ハローワークおおた 20276-46-8609

がいこくご はな ひと りれきしょ しごと さが ひつよう しょるい つく ひと き 外国語が話せる人がいます。履歴書(仕事を探すのに必要な書類)を作りたい人などは来てください。マスクをしてください。

こんな人は家から電話をしてください。●咽喉や顫が痛い●37.5℃以上の熱がある●咳や鼻ががでる



ますりっ **法律(みんなが守る日本のルール)相談**(0円です。日本語だけです。**特別なお休みの日はありません。)

| 場所 | りにち | じかん 時間 | なんにん 何人まで | わからないことを聞くところ |
|--------------|-------------------|------------------|--------------|---|
| 市民そうだん課 | がつ にち すい 2月15日(水) | G.20 12.00 | 14人 | 市民そうだん課 200276-47-1897 |
| (市役所 | がつ にち すい 2月22日(水) | 9:30~12:00 | 14人 | ままたし、ま 太田市に住んでいる人、太田市で仕事をしている人が相談できます。 |
| 3階38番) | 2月16日(木) | 13:30~16:00 | 7人 | てんか 電話をして、相談をする日を決めてください。 2 週間前から決められます。 |
| ふくしかいかん 福祉会館 | がつ にち げつ 2月20日(月) | 13:00~16:00 | 7人 | 1 (****) |
| 太田市飯田町 549 | 2月20日(月) | | 7人 | である。 電話をして、相談をする日を決めてください。 2週間前から決められます。 |

群馬県などの相談窓口(O声です。日本語だけです。*特別なお休みの日はありません。)

| ほうりっ 法律 (みんなが守る日本のルール) | ばんまべんごしかい 群馬弁護士会 | 25 027-233-9333 |
|---------------------------|-------------------------|------------------------|
| で で | 交通事故相談所 | 25 027-243-2511 |
| エイズ・特定感染症の検査 | おおたほけんふくしじむしょ 太田保健福祉事務所 | 2 30276-31-8243 |

「ピラ゚ムラ゙ピ~ピネ ペラ ~キャサ ~ ロ゚。テッラ ゚ ピムラッタ になった時のための病院

| | | -1 - 13,000 0: 00 11 : | 14/94 0. 45 M 12 12 M 12 12 12 13 M 12 12 12 12 12 12 12 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 | |
|---|-------|------------------------|---|--------------|
| ŀ | 占にち | かよう 内容(下を見てください) | 病院の名前 | 電話番号 |
| ſ | 2月19日 | 内科・脳神経外科・小児科 | みのわクリニック(由良町ゅらちょう) | 0276-40-4888 |
| | | 内科 | 金子かねこクリニック(岩瀬川町いわせがわちょう) | 0276-30-2626 |
| | (首) | 眼科 | おぎわら眼科がんか (新田市野井町にったいちのいちょう) | 0276-57-1110 |
| | がつ にち | 小児科 | もてぎこどもクリニック(脇屋町ゎきゃちょぅ) | 0276-55-2800 |
| | 2第23首 | 内科 | 星野内科胃腸科医院ほしのないかいちょうかいいん(東矢島町ひがしゃじまちょう) | 0276-48-5525 |
| | (木) | 内科 | 横室医院ょこむろいいん(尾島町おじまちょう) | 0276-52-0502 |
| | (714) | 耳鼻咽喉科 | みなみ医院いいん (飯田町いいだちょう) | 0276-45-6250 |
| Γ | がつ にち | 内科・小児科・皮膚科 | 木崎きざきクリニック(新田木崎町にったきざきちょう) | 0276-56-7770 |
| 2 | 2第26閏 | 内科 | 登田医院とだいいん(八幡町はちまんちょう) | 0276-25-5556 |
| | (日) | 内科・外科 | 東毛敬愛病院とうもうけいあいびょういん(上小林町かみこばやしちょう) | 0276-26-1793 |
| | (11) | 皮膚科・形成外科・小児科 | 野口皮膚科医院のぐちひふかいいん(飯塚町いいづかちょう) | 0276-60-1211 |
| | がつ にち | 産婦人科・内科・小児科 | 山口医院やまぐちいいん(台之郷町だいのごうちょう) | 0276-45-8818 |
| | 3月5日 | 内科・小児科 | 鈴木医院すずきいいん(新田早川町にったはやかわちょう) | 0276-56-7876 |
| | (首) | 泌尿器科・内科 | おおた泌尿器科・内科ひにょうきか・ないかクリニック(東矢島町ひがしゃじまちょう) | 0276-38-8833 |
| | (11) | 整形外科・内科 | とうもう整形外科せいけいげかクリニック(東金井町ひがしかないちょう) | 0276-20-2500 |
| | がつ にち | 内科・小児科 | えはら内科ないかクリニック(下小林町しもこばやしちょう) | 0276-60-3130 |
| | 3月12日 | 内科 | くろいわ内科呼吸器科ないかこきゅうきかクリニック(上田島町かみたじまちょう) | 0276-32-9618 |
| | (日) | 内科 | さわのクリニック(牛沢町ゥ レ ざゎちょゥ) | 0276-60-5050 |
| | (4) | 整形外科 | もとじま整形外科せいけいげか・糖尿病内科とうにょうびょうないか(新野町にいのちょう) | 0276-33-9777 |
| | | | | |

(内科:薬で治す、脳神経外科:頭が痛い、小児科:こども、眼科:自、耳鼻咽喉科:茸、鼻や喉など、 皮膚科:肌、外科:手術ができる、形成外科:きれいになる、産婦人科:赤ちゃんを産む時や女の人、 淡尿器科:尿など、整形外科:体を動かして痛くなった)

●病院は変わることがあります。●急ぎでない時は、平日(普通の日)に病院へ行ってください。

●37.5度以上の熱がある●苦しい(咳など)皆は、病院の外から電話してください。

<mark>救急指定病院(急な病気のための病院</mark>)どの病気が診られる医者がいるかは電話 (☎0276-45-7799) してください。

●太田記念病院**☎**0276-55-2200

●本島総合病院☎0276-22-7131

●堀江病院☎0276-38-1215

●イムス太田中央総合病院☎0276-37-2378

●城山病院☎0276-46-0311

●宏愛会第一病院☎0277-78-1555

へいじっとかんきゅうびょうしんりょうじょ ないか しょうにか へいじっ ふっう り れまる きゅう びょうき 平日夜間急病診療所(内科か小児科)(平日(普通の日)の夜に急な病気になった時)

太田市保健センターⅠ階(飯田町8Ⅰ8) ☎0276-60-3099

月曜日から土曜日-18:45 から 21:45(※祝台(特別なお休みの日)と発表発始(12月29日から 月3日)は、お休みです。) ※時間が変わることがあります。軽い病気の時だけ来てください。電話で、どの先生(内科か小児科)がいるか聞いてください。

||休日歯科診療(日曜日、祝日(特別なお休みの日)、年末年始(12月29日から 1月3日)に歯が痛くなった時)

***たにったし * い しかいがん しゃくしょ 太田新田歯科医師会館(市役所のとなり)10:00 から 13:00 〇276-45-7320

外国人市民相談窓ロワンストップセンター市役所I階(ヤマザキYショップのとなり)

やさしい日本語で市役所のこと(税金、市や県のアパート、書類を出すなど)をお手伝いします。通訳の機械もあります。

| ようび 曜日 | 9:00~11:30 | 13:00~16:00 |
|--------------|------------------|------------------|
| 月曜日 | ポルトガル語・英語 | スペイン語・中国語 |
| かようび火曜日 | | ポルトガル語・スペイン語・中国語 |
| もくようび 木曜日 | | ポルトガル語・英語 |
| きんようび | ポルトガル語・スペイン語・竹道語 | |

こんな^炎は蒙から電話を してください。

- ●咽喉が痛い
- ●37.5℃以上の熱がある
- ●嘘がでる
- - サタン いた

●顫が痛い

とても困っている)の人は、時間がかかります。草い時間に来てください。
れんらくさき おおた しゃくしょこくさいか こくさいこうりゅうきょうかい どょう び にちょうび しゅくじっ やす 連絡先:太田市役所国際課・国際交 流協会(土曜日・日曜日・祝日はお休みです。)

おおたしゃくしょこくさいか おおたしこくさいこうりゅうきょうかい 太田市役所国際課・太田市国際交流協会〒373-8718 太田市浜町2-35 (太田市役所)

本の276-47-1908 & 0276-48-1001 FAX: 0276-48-1012 Email: <u>otaia@mx.city.ota.gunma.jp</u>ホームページ:https://www.city.ota.gunma.jp/005gyosei/0020-007kikaku-kouryu/kokusaikouryu/index.html

